

國立雲林科技大學

學生出國研習成果報告

研習類別：交換學生

學生姓名：沈品好

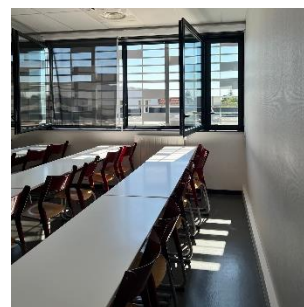
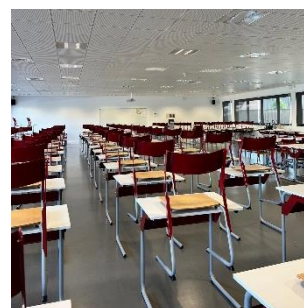
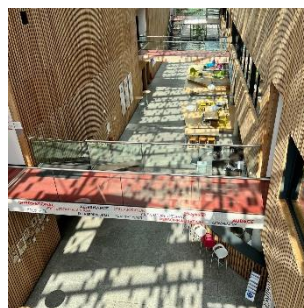
系所年級：四國管四A

研習期間：民國 111年 9月至民國 112年 2月

一、進修計畫摘要

選擇位於法國特魯瓦Troyes的YSCHOOLS最大的原因是我想要好好地增進我的法文能力，無論在台灣學習了多久的法文、讀了多少法文書或者看了多少法文影集，我覺得都比不上親身沉浸在充滿法文的世界。

YSCHOOLS 有三個學院可以選擇，分別是旅遊、商業與設計，只要有興趣且時間也剛好，基本上三個學院的課程都可以自由選擇，除非是設計類課程，可能需要比較專業的能力才能修習的比較順利。基於我的能力及興趣，我選擇修習四門課，包含密集法文課 (Français langue étrangère séminaire intensif)，國際採購 (International purchasing and procurement)，品牌社群管理 (Brand & Community Management) 和旅遊文化遺跡 (Tourism, culture & heritage)，YSCHOOLS課程時間安排很特別，幾乎都是非常密集的，假設某堂五學分總共三十小時的課，學校可能會安排連續五天(或兩個月內五天)，大致上都是早上理論與討論，下午討論與分組報告，五天各六小時就把這門課總結，課程衝堂蠻常見的但是沒有問題，可以自己選擇想聽哪堂，教授們都了解這個情形，因此自己的時間安排很彈性，能夠選擇真正想要深入了解的領域做探討。



二、研修成果與返校後學習的關聯性

課堂上能夠遇到來自不同國家的同學，也因此能體會到很不一樣的學習上的表現，有的特愛問問題，有的熱愛與教授討論，有的甚至不用準備上台就能大談闊論，有的就是靜靜地在筆電上打字來記住授課內容，這一切都很有趣，我也總是能在不同的學習文化中找到最適合自己的那種。

因為必修以及學分等等考量，我在雲科大修課期間比較沒機會修習旅遊相關課程，於交換期間剛好有機會，我便選擇了一門文化旅遊與遺跡課程，教授闡述了關於如何保存與推廣的方法，尤其現在特別推廣永續旅遊，我們必須思考如何重新創造第三空間並同時達到永續發展，課程時間很密集，因此我們必須在短短時間內了解內容並與組員討論，最後發想出最合適的解決方法，在這個過程中我了解到法國不同區域的旅遊名勝景點以及其遇到的困境；也學習到如何跟來自不同國家的組員溝通，每個人的發想點都不同，在自身的生活經驗影響下所想出來的解方也都不同，但我們必須找最好的平衡點；最重要的是，課堂上沒有對與錯，我們只需要勇敢地與大家分享各自的想法，所以是很輕鬆的氛圍，師生都能大方地討論議題，反而能激盪出更多各方都能深感認同的結論，這毋庸置疑是很珍貴的交換學生經驗。



三、本次出國進修經驗與心得分享

出國交換一直都在我的大學規畫之中，在兩年前疫情攪局之後，我唯一的擔心就是疫情會不會影響到我的計畫，終於在我大三下疫情趨緩，我便在戰戰兢兢的心情下申請並通過了交換生計畫，更幸運的是雲科大同學期有另外兩位與我一起去交換，我們事先認識了彼此，並在準備文件與手續的路上互相扶持。

特魯瓦Troyes，悠閒美麗的古城

特魯瓦距離巴黎東站（Gare de L'est）需要九十分鐘的火車程，班次大概是一小時一班，地理位置還算方便，搭火車往東能到法國的科爾馬、史特拉斯堡，繼續往東就能到達德國，



而往東南方可以到瑞士邊境的巴塞爾，轉瑞士國鐵就可以去蘇黎世、因特拉肯等著名區域，搭乘火車可以悠哉地欣賞沿途美景，是很好的選擇。

特魯瓦有歷史悠久的木條屋、古色古香的街道、高貴不貴卻極度美味的甜點，夏天時可以坐在戶外座椅上，點杯咖啡啜飲，讓帶點可麗餅香氣的微風輕輕吹拂，再拿起手中的可頌輕咬一口，跟同伴聊一些趣事，就這樣浪漫地虛度光陰；冬天的時候白天必須把握陽光的出現，去公園走走曬太陽，聖誕節期間夜晚會有市集與裝置，居民也都會上街享受難得的聖誕氣氛，買杯熱紅酒與一份鬆餅漫步在滿滿燈光的古城中。



說法文，一切都好辦

第一天到達巴黎車站想要買火車票時，遇上不會說英文的站務員，我們稍微用簡單法文對話，但真的沒辦法完整溝通，最後她愧疚地請同事使用手機翻譯一句一句跟我們對話，我們最後也順利地買到票。

我有時候沒辦法聽懂別人用法文問我事情，我便會用法文禮貌詢問他是否可以說英文，得到的答案不外乎「喔我英文不好，不可以」或著不理我直接繼續用法文跟我講話，這時我也只能硬著頭皮猜他在說什麼然後用我能用的單字回應。

在巴黎使用英文大致上是沒問題的，但在其他法國城鎮可能就不太方便，餐廳點餐或辦手續之類的，使用法文總是能比較順暢地完成，我認為不是很會說沒關係，至少要很努力去說。

這道理其實跟你在台灣遇到會講中文的外國人一樣，會說中文讓我們溝通比較順暢，我也比較能表達我的情緒在我的臉上，同理，法國人也是會把表情放在法文裡，我能很明顯感受到我說法文的時候他們的眼睛是閃閃發亮的，而且會很有興趣跟我一直聊天，很熱情地介紹他是誰或推薦我應該去哪裡玩，因此我不認為法國人驕傲或不願意開口說英文，是他們害怕說錯導致無法完整表達自己的意思而造成誤會，我倒覺得只用法文跟我對話這樣也好，因為我的法文對話能力會慢慢提升，到後期真的感受到自己語言能力的成長。

與朋友一起，都是美好的時光

在這段期間認識了很多交換生，來自韓國、墨西哥、摩洛哥、泰國、日本、越南等等國家，在節慶及活動的時候我們經常邀請他們來家裡一起吃飯聊天，也常常一起出去旅遊，聖誕假期有機會甚至邀請到在德國、立陶宛、西班牙交換的同學以及遠從韓國來的朋友一起吃聖誕大餐還有交換禮物，這些新朋友與舊識都是讓我的交換生活非常美好的重要因素。



聖誕節大餐與換禮物



除夕夜圍爐



參加晚會活動



中秋節聚餐



日常聚餐聊天



一起去巴黎

好房東的重要性

我所選擇的房東歷年來接待過很多台灣人，詢問過前些年在特魯瓦交換的同校學長姊以及不同校的前輩，都一致推薦這個房東，於是我就放心地租下他的房子，結果也讓我非常滿意。

第一天抵達特魯瓦的時候，房東親自開車到火車站載我們與行李，抵達租屋處安頓好行李後他緊接著帶我們去市區逛逛，認識接下來我們要待半年的環境，之後的日子裡，他常常載我們去熟悉附近的村落，甚至帶我們去香檳區特有的香檳園、購物商場還有巴黎玩，另外，當我們對於法國行政業務的手續感到困惑的時候他也會仔細地指導我們如何申請，在生活上遇到什麼困難都可以放心地向他詢問，他總是會很盡心地幫助我們，真的像是在特魯瓦的親人一樣，因此我們也會邀請他來家裡一起吃飯聊天和玩桌遊，雖然他的英文不是非常流利，但他很樂意用英文跟我們溝通及分享生活趣事。

好房東對於新生活的體驗有非常大的影響，因此在租房網上查資料的時候一定要慎選，或者直接問前輩們的意見，才能找到最適合自己的房東。



房東帶我們去看特魯瓦附近釀香檳的葡萄園

四、建議事項

- 畢竟是來法國交換，一些日常法文還是必須要會的，像是簡單的打招呼與買東西的用句，用法文的話，想做的事總是會事半功倍。
- 要稍微先學一下怎麼煮飯，法國的外食費跟台灣比真的很高，去超市買食材回家煮是經濟實惠的選擇，所以要有一些烹調的知識會生活得比較有質感。
- 現在歐洲許多國家盛行無接觸支付，信用卡和行動支付幾乎能涵蓋每一筆消費，無論是一千歐還是零點五歐，因此除非有特殊用途，否則不需要帶太多現

金在身上，這樣可以減低金錢遭竊的風險。

- 法國的竊盜事件時有所聞，我也聽過身邊友人的悲慘經驗，真的跟在台灣的舒適安全環境很不相同，我只能說真的必須警戒但不需過度害怕，做最好的準備（錢包藏好、手機收好、隨身背包不離開視線...），做最壞的打算（背包被打開的話他能拿走什麼？怎麼報警？...），時間久了會找到生存的秘訣，不要讓恐懼影響看美景的好心情。
- 一定會想去其他國家旅遊，提早安排或臨時自由發揮都不錯，選擇適合自己的方式就行，提早買車票的話通常比較便宜且有些展館的門票是有限的，就必須要提早購票才能保證入場，而想走就走的旅行在法國其實蠻可行的，因為從陸空都可以輕鬆地到達附近的國家，行程可以很有彈性很有驚喜。
- 臉書很多歐洲交換生社團，裡面常常有人揪旅伴、轉租房間、分享旅遊資訊，我覺得這是很不錯的資源，我也曾有機會參加到揪團，我們一群人一起在酒吧看世界盃決賽，因此認識了許多在不同國家交換的台灣人，很酷的經驗！
- 事先做規劃擬訂計畫是一定要的，像是要上什麼課？要搭什麼車？要幾點到機場？但在生活中總是會遇上很多意料之外的事，像是最常見也最頭痛的罷工、交通工具突然不想開到目的地甚至取消、買好迪士尼門票才發現能去的日子都被預約滿了...，有時候計畫就是趕不上變化，但無論如何要享受每一刻，尤其是這些得來不易的每一刻。

五、附件

（一）其他有關資料

（二）成果報告檔及照片檔光碟片 1 份

所屬系所 審核意見	<p>指導老師簽名：</p> <p>系所主管核章：</p> <p>（*本欄務必就報告內容填寫具體意見，不得空白）</p>
--------------	--

※ 備註：

1. 成果報告請用 A 4 紙直式橫書依規定格式撰寫（活動照片請附簡單文字說明）。
2. 本項成果報告及活動照片應無償授權本校作為推動業務之任何利用。